



広報

いせん

303号

全世帯配布 編集・発行 伊仙町役場 企画課

〒 891-8293 鹿児島県大島郡伊仙町伊仙 1842 TEL 0997(86)3111 FAX 0997(86)2301

URL <http://www.town.isen.kagoshima.jp/>

2013年(平成25年)3月号



東部



中部



西部

目次

- まちの話題・・・・・・・・・・ 2 - 7
- お知らせ 他・・・・・・・・・・ 8 - 13
- 特集～伊仙町の伝統文化～「芭蕉布」
・・・・・・・・・・・・・・・・ 14 - 15
- わがまちのアイドル・戸籍の窓・・・ 16

主な行事予定

- 中学校卒業式 (3月13日)
- クリーン作戦 (3月17日)
- 小学校卒業式 (3月22日)
- 戦艦大和慰霊祭 (4月 7日)
- 小・中学校入学式 (4月 8日)
- クリーン作戦 (4月21日)
- 海びらき (4月29日)

おめでとう 新成人

20歳の門出



祝 成人おめでとう

成人の日に先立つ1月5日(土)、ほーらい館にて成人式が開催され、今年も男子60名、女子52名計112名の新成人が大人の仲間入りを果たしました。

久しぶりの友人との再会に笑顔が溢れ、色鮮やかな羽織袴や振り袖、真新しいスーツなどで身を包んだ新成人を保護者・関係者が出席し、盛大に晴れの門出を祝いました。



泉 芳朗杯グラウンド・ゴルフ大会



昨年12月15日(土)、町総合グラウンドにて第15回 泉 芳朗杯グラウンド・ゴルフ大会が開催され、466名が参加して熱戦が繰り広げられ、団体戦では悠悠検福Aチームが見事優勝を果たしました。



長 寿ウォーキング大会

12月23日(日)第5回長寿世界一ウォーキング大会が開催されました。

ほーらい館をスタート&ゴールとして3km・7km・14kmのコース別に約120名が参加しました。

心地よい汗で健康づくりを目的に参加する方、家族や友達と自然や文化に触れるのを楽しむために参加する方など、年末の休日を有意義に過ごされていました。



徳 之島の剣士が集う～地方青少年剣道錬成大会



1月19・20日、町総合体育館において地方青少年剣道錬成大会(主催:県体育センター・町教委)が行われ、島内の小・中・高剣士及び指導者総勢80名が参加しました。

中央講師に日本武道館から亀井 徹先生(範士八段)船津 晋治先生(教士八段)が来町して下さり2日間にわたり実技講習や講話を受け、徳之島の剣士達にとって、著名な先生方の指導により基礎・基本の大切さを改めて体感することができました。

また、指導者も今後の指導技術を学ぶことができ、有意義な錬成大会となりました。



カ ウントダウンフェスティバル



昨年大晦日 12 月 31 日、ほーらい館前ひろばにおいて、第 2 回伊仙町カウントダウンフェスティバルが行われました。昨年の相次ぐ台風被害など暗いニュースもありましたが、実行委員会は「島を元気に！」をスローガンに開催、会場には約 1,800 人の方が訪れておりました。イベントでは、年越しそばの無料配布やお年玉抽選会、屋台にはご当地 B 級グルメグランプリの津山ホルモンうどん店の屋台などもあり、ライブイベントには島内外で活躍されているバンドなどが出場し、大会を盛り上げていました。実行委員長は伊仙町

を拠点に島内外へも元気が出るようなイベントを今後も継続していきたいとのことでした。
※財団法人地域社会振興財団協賛



ま だまだ現役！人生謳歌中♪

『2 baba band』（ツーババ バンド）がデビュー！！



1 月 12 日、西伊仙『さみどり苑』（施設長：藤井裕正、入居者数：29 名（H24.12.1 現在））にて盛大に新年会が行われました。

ここでデビューしたのが大正 10 年 3 月 15 日生まれの御年 91 歳、寿本（ひさもと）福江（ふくえ）さんと大正 11 年 2 月 10 日生まれ 90 歳、盛（もり）はるさんのお二人です。盛さんがギターを手に『籠の鳥』と『島育ち』を演奏すると、それに合わせて寿本さんが歌います。歌声はしだいに入居者、スタッフ、来賓と輪が広が

りとても和やかな会となりました。『2 baba Band』の名前は、いつも施設内の集まりで歌を披露してくれるお二人にスタッフが命名したそうです。『2 baba band』の活躍が他の施設や地域で見られる日もそう遠くないかも！？

ハ ブ咬傷予防対策ポスター 幸多美怜さん最優秀賞受賞 おめでとう！



1 月 26 日（土）、ハブ対策推進協議会が募集した平成 24 年度ハブ咬傷予防対策ポスターの審査が行われ、応募総数 652 点の中から【高学年の部最優秀賞】に伊仙小学校 6 年生の幸多美怜さんの作品が選ばれました。

徳之島でも毎年ハブ咬傷者が後を絶ちません。ハブの生息できる環境がある限り、周囲には少なくとも数匹います。安全性を常時高めるために、日頃から継続した対策と注意を行い、咬傷に十分気をつけましょう。

P T A 活動の実践・実績を表彰



(上木氏・浜口氏は代理者受賞)

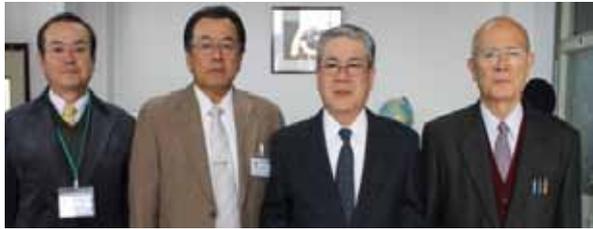
2月20日(水)、第3回町PTA研修会において、顕著なPTA活動を実践または実績を上げられたPTA(団体)や個人の熱意や努力を讃え、町PTA連絡協議会より2団体と3個人を表彰しました。今後もPTA活動の活発化を図り、活動の実践を広報していきます。

| | |
|----|-----------------|
| 団体 | 伊仙小学校PTA総務部 |
| | 犬田布小学校PTA |
| 個人 | 喜山 忠彦 喜念小学校PTA |
| | 上木 正人 伊仙中学校PTA |
| | 浜口 正仁 犬田布中学校PTA |

一人で悩まず相談を～私達のまちの人権擁護委員～



窪田セツさんが本町の人権擁護委員(平成16年1月1日から平成24年12月31日)としての9年間の功績を称えられ法務大臣より感謝状が贈呈され、1月23日に伊仙町役場町長室において伝達式が行われました。また、新たに種子島 正吾さんが人権擁護委員として委嘱されました。人権擁護委員は地域に根ざした活動で様々な問題に取り組み、町民の皆様が「しあわせに」生きることができるよう日々活動しています。



悩み事や、困った事など一人で悩まずお気軽に人権擁護委員の皆さんにご相談下さい。

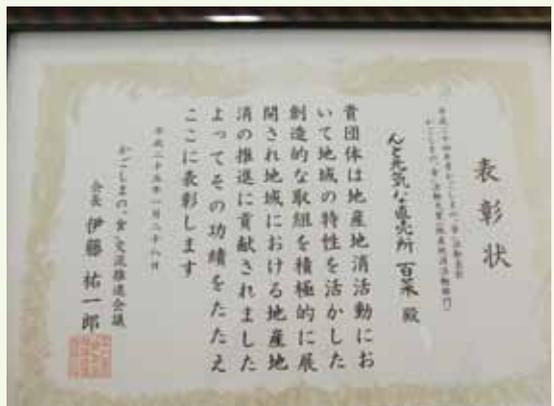
(伊仙町人権擁護委員)

- 町阿権 茂岡 勲 さん 犬田布 實 専太郎 さん
- 伊仙 平 美香子 さん 面 縄 種子島 正吾 さん

百菜が「かごしまの“食”活動表彰」大賞受賞!

「かごしまの“食”交流推進会議」の2012年度「かごしまの“食”活動表彰」の大賞に百菜が選ばれました。

島内の生産者から広く仕入れを行い、島外へギフト発送する「きゅっきゅっ便」など地場産振興への取り組みが評価されました。奄美関係の表彰は初めてのことです。



消 防 出 初 式



1月4日(金)、毎年恒例となった消防出初式が行われました。

役場前から伊仙中学校までの沿道をパレードし、地域の防災と安全を呼びかけました。

パレードに続き、伊仙中学校グラウンドにおいて、消防訓練、放水訓練が行われ、日ごろの訓練の成果を披露しました。昨年は相次ぐ台風の襲来により家屋が被災し、避難が必要な方も続出しましたが、台風の中、消防団員による迅速な救助活動が行われました。

| | | | | | |
|----------------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 日本消防協会勤続章(30年) | 内山 学 | | | | |
| 県消防協会功績章 | 元山 高二 | 政 泰三 | 上木 千市 | 福島 隆吉 | |
| 県消防協会精績章 | 樺山 修二 | 佐倉 功一 | 富 敏秋 | 常 福太郎 | |
| | 太田 淳一 | 原 憲三郎 | 久保 誠 | 武島 和秀 | 松岡 勝四 |
| | 伊藤 勝徳 | 幸多 健次 | 原 茂次 | 基 浩三 | 富 悦啓 |
| 県知事表彰(10年) | 森 拓哉 | 江田 幸治 | 菊池富士夫 | | |

地 域 の 防 災 に 役 立 て て

～平成24年度 コミュニティ助成事業(地域防災組織育成助成事業)～

自主防災組織の充実・強化を図るため、災害の被害防止活動及び軽減活動などで使用する備品等を整備する事業です。今年度は馬根・中山集落自主防災組織に要望した備品が整備されました。

(この事業は宝くじ助成金で実施されています。)



シ ルバーとして生きる。地域と共に



1月28日(月)、中央公民館ホールにおいて、伊仙町シルバー人材センター“新春集い”記念講演が行われました。講師の鹿屋市在住で元教職員、現在は保護司、鹿屋市生涯学習講師として活躍する有嶋不二男氏が「シルバーとして生きる～地域と共に」と題して講演を行いました。

<講演の内容>

働くことは生きがいである。シルバー人材センターで仕事をすれば、健康づくりにつながるし、医療費の削減にもつながる。支えられる側でなく、社会を支えていくという気持ちが必要。シルバー人材センターで働くことは、健全な精神を育むことにもつながる。また、仕事を通して地域の方々との交流にも繋がっている。

年齢を重ねても、生きがいを持って日々を過ごす事が大事。仕事・運動・規則正しい生活習慣を心掛けることで、心身共に健全な状態で、充実した人生を送ることができる。日本社会が抱える少子高齢化問題と相反して、徳之島は子宝の島であり、長寿の島でもある。高齢者の皆さんが元気であれば、子どもたちや地域にも、良い影響を与えることができると思うので、これからも地域の為に是非貢献してほしい。

いせんチャレンジ隊の旅 in 大分・熊本・鹿児島



本町では、21世紀の伊仙町を担う青少年が心身ともにたくましく育つために、異文化の体験や交流を通しながら、自らが生まれた故郷「伊仙町」を見つめ、郷土に対する誇りと愛情をはぐくみ、地域に有為な人材を育成することを目的とし、今年度で19年目を迎えた「伊仙町青少年育成交流推進事業」を実施しています。

ここでは、昨年末、鹿児島県曾於市青少年リーダー研修と合同で実施した交流事業『いせんチャレンジ隊の旅』の様子をご紹介します！



初めは怖かったけど、全員上手に滑ることができたスキー体験！！

いせんチャレンジ隊では、「勇気を持つ」「元気を出そう」「あいさつ・返事をしっかりしよう」「協力しよう」「最後まであきらめない」という5つの目標をたて、昨年12月22日～26日の4泊5日かけて、大分・熊本・鹿児島を旅しました。町内在住の小・中学生16名を派遣し、鹿児島県の曾於市の子ども達とメインであるスキー体験や、合同研修会、レクリエーション等を通して互いの交流も深めました。



規則正しい生活を送るために、役割分担をミーティング中



宿泊や研修を合同で行うことで、コミュニケーション能力を養います。みんな真剣な表情がたのしい！

日本一の九重「夢」大吊橋で



初の試みだった曾於市との合同研修でしたが、子ども達はすぐに意気投合し友達になっていました。曾於市の皆さんは、今夏に伊仙町で研修を行いたいとおっしゃっていました。

伊仙町国民健康保険

『保険者証』『高齢者受給者証(70歳~74歳)』切替について

平成 25 年度 国民健康保険被保険者証、高齢者受給者証を平成 25 年 3 月 13 日以降にお切替をいたします。

お手元の保険者証、高齢者受給者証の有効期限を確認のうえ保健福祉課窓口または、各集落の切替日にお切替ください。



詳しい日程等に関しては、保健福祉課国保係までお問い合わせください。

お問い合わせ先：保健福祉課 国保係 TEL 0997-86-3111(内線 64)

国民年金後納保険料納付書の使用期限にご注意ください！

過去 10 年間に納め忘れた国民年金保険料については、平成 24 年 10 月から後納制度を利用して納付することが可能となりましたが、後納制度の申込みをされ、平成 15 年 4 月分以降(平成 14 年 10 月から平成 15 年 3 月までの保険料は、平成 25 年 4 月以降は納付できません。)の後納保険料のお支払いが済んでいない方は、お手元の納付書の納付期限が平成 25 年 3 月 31 日になっていますのでご注意ください。

なお、平成 15 年 4 月以降の後納保険料を平成 25 年 4 月 1 日以降に後納保険料を納付される場合は、使用期限が平成 26 年 3 月末までの納付書が必要となりますので、下記国民年金保険料専用ダイヤルまたはお近くの年金事務所までお問い合わせください。

△ご注意△

- 後納保険料の使用期限は当時の保険料から 10 年目の月の末日です。

使用期限を経過すると納付できません。

例：平成 15 年 4 月分 ⇒ (使用期限) 平成 25 年 4 月 30 日

- 保険料の加算額は年度(4 月 1 日から 3 月 31 日まで)により定められます。前年度に発行された納付書は使用できません。

お問い合わせは、『国民年金保険料専用ダイヤル』へ

0570-011-050

ご不明な点は、町民生活課(86-3111:内線 52)または、奄美大島年金事務所(0997-52-4341)へお問い合わせください。

国土交通省 鹿児島運輸支局からのお願い

◆次の行為は法律に違反することをご存じですか？

- ①自家用車で人を運び金品を受け取ること。
- ②軽トラック事業者が荷物と一緒に人を運ぶこと。
- ③運転代行業者が代行車(随伴車)に人を乗せて運ぶこと。

◆自家用自動車(ナンバープレートが『白色』または『黄色』)あるいは、トラック運送業の車両(ナンバープレートが『緑色』または『黒色』)で人(旅客)を運送し、金品を受け取る行為は法律により禁止されています。

◆住民の皆さんは、上記車両をバスやタクシー代わりに利用しないようお願いします。

国土交通省 九州運輸局 鹿児島運輸支局(TEL:099-261-9192)



市町村

交通災害共済

家族みんなで  加入しましょう!

年会費

500円

見舞金

最高100万円

(死亡の場合)

ひとり年額500円です。途中加入も同額です。

災害見舞金

1等級…100万円 2等級…18万円 3等級…13万5千円 4等級…11万5千円 5等級…9万5千円
6等級…7万5千円 7等級…5万5千円 8等級…3万5千円 9等級…2万5千円

共済期間

平成25年4月1日～翌年3月31日

申込みは3月中に伊仙町総務課へ

申込み期間を過ぎても、途中加入できます。
その他くわしいことは伊仙町総務課でおたずね下さい。



中小企業金融円滑化法（以下「円滑化法」）の期限到来（本年3月末）後の検査・監督の方針について

円滑化法が本年3月末に期限を迎えます。

【金融庁の検査・監督の方針（骨子）】

- 金融機関が貸付条件変更等に努めるべきことは、期限到来後も何ら変わりません。
- 金融検査・監督のスタンスは、期限到来後も変わらず、金融機関には、借り手の経営課題に応じた解決策を、借り手の立場で提案し、時間をかけて実行支援するよう促します。

詳細：金融庁HP <http://www.fsa.go.jp> 【問】九州財務局鹿児島財務事務所理財課
☎099-226-6155



鹿児島県の最低賃金

必ずチェック 最低賃金!

使用者も労働者も



地域別最低賃金

| 地域別最低賃金 | 時間額 | 効力発生日 | 適用範囲 |
|----------|------|-------------|---|
| 鹿児島県最低賃金 | 654円 | 平成24年10月13日 | 鹿児島県下のすべての労働者に適用されます。ただし、下表記載の産業に該当する場合は、各産業別最低賃金が適用されます。 |

特定最低賃金 (産業別最低賃金)

| 産業名 | 時間額 | 効力発生日 | 適用範囲 |
|---|------|-------------|--|
| 電子部品・デバイス・電子回路、電気機械器具、情報通信機械器具製造業 (医療用計測器製造業を除く、ただし心電計製造業は含む) | 700円 | 平成24年12月21日 | 次に掲げる者を除く。(ただし、鹿児島県最低賃金は適用されます。) ① 18歳未満又は65歳以上の者 ② 雇入れ後6月未満の者であって、技能習得中のもの ③ 次に掲げる業務に主として従事する者 イ 清掃又は片付けの業務 ロ 手作業により又は手工員若しくは小型動力機を用いて行う組線、巻線、かしめ、取付け、バリ取り、かえり取り、錆ばり取り、刻印又は選別の業務(これらの業務のうち流れ作業の中で行う業務を除く。) ハ 手作業による包装、袋詰め、箱詰め、材料の送給又は取りそろえの業務 |
| 百貨店、総合スーパー | 680円 | 平成24年12月8日 | 「百貨店・総合スーパー」には、衣食住にわたる各種の商品を小売りする事業所で、その事業所の性格上いずれが主たる販売商品であるかが判別できない事業所であって、従業員が50人以上のものが該当します。 次に掲げる者を除く。(ただし、鹿児島県最低賃金は適用されます。) ① 18歳未満又は65歳以上の者 ② 雇入れ後6月未満の者であって、技能習得中のもの ③ 清掃又は片付けの業務に主として従事する者 |
| 自動車(新車)小売業 | 724円 | 平成24年12月19日 | 次に掲げる者を除く。(ただし、鹿児島県最低賃金は適用されます。) ① 18歳未満又は65歳以上の者 ② 雇入れ後6月未満の者であって、技能習得中のもの ③ 清掃又は片付けの業務に主として従事する者 |

日本標準産業分類の改訂(平成20年4月1日施行)に伴い、「電気機械器具、情報通信機械器具、電子部品・デバイス製造業最低賃金」は、その件名(名称)の表記を、「電子部品・デバイス・電子回路、電気機械器具、情報通信機械器具製造業最低賃金」に改めましたが、その適用範囲については従来と同様で、変更はありません。

- 最低賃金は、臨時、パート、アルバイトなどすべての労働者に適用され、使用者は労働者に対し、最低賃金額以上の賃金を支払わなければなりません。
- 特定最低賃金(産業別最低賃金)は、県内の特定の産業の労働者と使用者に適用されます。地域別と産業別の両方の最低賃金が同時に適用される場合には、高い方の最低賃金額以上の賃金を支払わなければなりません。
- 最低賃金には、次の賃金は算入されません。
 - ①臨時に支払われる賃金(結婚手当など)
 - ②一月を超える期間ごとに支払われる賃金(賞与など)
 - ③時間外・休日・深夜労働に対する割増賃金
 - ④精進助手当、通勤手当、家族手当

最低賃金に関するお問い合わせ先

鹿児島労働局賃金室 ☎099-223-8278 川内労働基準監督署 ☎0996-22-3225
 鹿児島労働基準監督署 ☎099-214-9175 加治木労働基準監督署 ☎0995-63-2035
 鹿屋労働基準監督署 ☎0994-43-3385 名瀬労働基準監督署 ☎0997-52-0574

鹿児島労働局・労働基準監督署

<http://kagoshima-roudoukyoku.jsite.mhlw.go.jp> 最低賃金テレフォンサービス ☎099-223-8881



開発基金を利用してみませんか?

- 農林業を営む方
- 水産業を営む方
- 観光関連業に携わっている方
- 地域の資源を生かした仕事をしている方
- 地域活性や雇用促進の為に事業をしている方
- これから事業を始めたいと考えている方

お問い合わせ先
 独立行政法人
 奄美群島振興開発基金 業務課
 TEL : 0997-52-4511
 FAX : 0997-52-4514
 ~お気軽にお電話ください~
 E-mail : kikin@amami.go.jp
 Homepage
<http://www.amami.go.jp>

融資業務利率(参考 H25.2.8時点)
 年 1.1%~年 2.35% (一部の資金は鹿児島県から利子補給があります)
 融資期間 最長15年

子宝ねっと・いせん



「子宝ねっと・いせん」は、伊仙町の子育て支援のシステムです。子育て支援をテーマに、子供に関する健康情報（健診データ、身体測定結果、予防接種の記録など）をデータベースに蓄積したものに加え、保護者ご自身で子供の成長記録を作成したり、保育園・幼稚園・小学校・中学校・保健センター・などからのお知らせや案内をメールで受信したりできる無料のサービス（携帯や自宅PCでの通信費などは自己負担）です。



まだ未登録の方、新規に登録されたい方は、関連する保育所・幼稚園や学校にお問い合わせいただくか、下記までご連絡ください。

子宝ねっと・いせん事務局（伊仙町企画課）86-3111

★ “旬の野菜を使った料理教室” より..次回は、3月22日(金)14時~16時です！

～ キャベツとりんごのサラダ ～



～1人分(栄養価)～
エネルギー 98kcal
たんぱく質 1.6g 脂質 6.1g
食物繊維 2.0g 塩分 0.4g

<作り方>

- 1.炒ったピーナツを粗めに刻んでおく。
- 2.りんごはくし型に切り、芯を除き、細切りにする。
これを薄めの塩水に10分つけてざるにあげる。
- 3.キャベツは千切りにする。
- 4.ボウルに A の材料を合わせて、ドレッシングを作り、キャベツとりんごを入れて和える。
- 5.器に盛ってピーナツを散らす。



<材料>～4人分～

- ・キャベツ.....250g
- ・りんご.....180g
- (塩水 適量)
- ・ピーナツ(炒ったもの)・大さじ1
- ① { 塩.....1g
- 米酢.....大さじ1
- マヨネーズ.....大さじ2強

【参加者の声】

・子どもが味噌汁を「おいしい！おいしい！」とよく食べていたので、いつもの味噌汁は、辛いんだなと思った。
・栄養たっぷり、地元の野菜の使い方も大変参考になりました。一才の息子も「おいしいねえ～(*_*）」といつもよりたくさん食べていました！

ついに全集落ウォーキングマップ完成!

いつでも、一人ででも、誰でもできる身近な運動を
実践できるように、3年がかりで町内全集落のウォー
キングマップを作成しました。2月中旬に各家庭に配布
されますので、紛失されませんよう、是非ご活用くだ
さい。この機会に、集落ごとにウォーキング指導を含
めた教室を地域サロンなどに合わせ、遊ばーデイを行
います。

また、全公民館に脳卒中対策事業として自動血圧計
を設置します。各集落公民館などで気軽に血圧測定が
できます。集落行事などの集まりの際など、是非たく
さんの機会にご活用ください。さらに、全集落に「伊
仙小唄」の体操 CD を配布しました。

誰でも出来る簡単な体操です。朝 7 時の時報に流れる音楽に合わせ、みんなで体をほぐし、
一日を元気にスタートできたらと思います。ほーらい館での運動もどんどんどご利用ください。
健康づくりの基本は、しっかりバランスよく食べて、しっかり体を動かすことがなによりです。

3月は「自殺予防強化月間」でもあります。体をほぐして心地よい毎日で、ストレスはなくす、
または上手に付き合っ、心身ともに元気な毎日を過ごしましょう。



特定健診・各種がん検診を受けましょう!

平成 25 年度健診申し込みを 3 月 20 日ごろまで行います。2 月
中に各家庭に健診申し込み用紙を郵送しますので、お早めに集落健康
づくり推進員さんまたは保健センターまで、申し込みください。町で
は早世(65歳までに亡くなること)対策を行っています。ぜひ 30
代からの受診をお勧めします。

(お問い合わせ) 伊仙町保健センター 86 - 2124



～ 伊仙町高齢者元気度アップ事業 ～

65歳以上の方へ

ポイントをためて **商品券** をもらおう!

◆町が指定した活動に参加するとポイント!

平成25年3月より平成25年度高齢者元気度アップ事業ポイントカードを配布します! この事業は65歳以上の方が、健康づくり活動などに参加すると、健康ポイントが付き、ポイント数に応じて伊仙町商工会商品券に交換できるというものです。

ポイントを集めて、元気でいきいきとした生活を続けていきましょう!
詳しくは伊仙町役場内にあります、地域包括支援センターまで。

伊仙町地域包括支援センター 81-7878

◆10ポイントごとに 1,000円 の商品券に交換します。

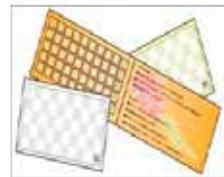
◆年間5,000円分まで交換できます。

事業に参加するためには?

①スタンプカードをもらいましょう。

まずはスタンプカードをもらいましょう。

スタンプカードは、伊仙町地域包括支援センターでもらえます。介護保険料を滞納していても参加はできますが、交換申請時に滞納があった場合、商品券に交換できませんので、ご注意ください。



②指定された活動に参加してスタンプを貯めましょう。



町が指定した活動に参加して、カードにスタンプを押ししてもらいましょう。

主な活動は、

地域さわやかサロン…各地区で毎月1～2回開催している健康教室。

うりたわっきゃ教室…ほーらい館にて毎週火・水・金曜日に開催している健康教室。

いっちもーれ教室…日曜日に老人ホームにて開催している健康教室。送迎ありですが、指定された人しか参加できません。

保健センターの健診…年に1回行っている集団検診とその報告会。

※これから指定する活動を増やしていく予定です。町の広報紙やホームページにて掲載していきますので、よろしくお願ひします。

③ポイントの交換申請をしましょう。



ポイントが貯まったら、伊仙町役場保健福祉課内にあります、地域包括支援センターにて、ポイントの交換申請をしましょう。10月と2月のみ申請を受付けております。申請に必要なものは、スタンプカードです。

介護保険料の滞納がある場合、交換申請ができませんのでご注意ください。申請した翌月に、ポイントに応じた商品券引換券を発行します。受け取る際に印鑑が必要です。

なお、余ったポイントは来年度に繰り越すことができませんのでご注意ください。

(例) 2月に29ポイントを交換申請→余りの9ポイントは無効になります。

④商品券引換券を伊仙町商工会商品券に交換しましょう。

商品券引換券は、伊仙町商工会商品券に交換しないと使用できませんのでご注意ください。商品券引換券と印鑑をもって、伊仙町商工会にて交換してください。利用期間がありますので、お早めにご利用ください。



特集「伊仙町の伝統文化」 第五回 「芭蕉布」(バシヨウフ)

芭蕉布 (ばしよつふ) とは

芭蕉は、バナナの実のなる実芭蕉と花芭蕉、糸を取るために植える糸芭蕉の3種類があつて、南方のフィリピンあたりからもたらされたものだそうです。芭蕉布はリュウキュウバシヨウ(イトバシヨウ)の茎を原料とし、その茎から取った繊維を紡いで布を織ったものです。奄美群島では昔から作業着や普段着として芭蕉布で作った着物である「バシヤギン」を着て生活していました。

南国の風土と合うバシヤギン

芭蕉布が沖縄の人々の衣料として定着した歴史はそう古くなく、15・6世紀といわれています。それまでの沖縄の布は苧麻(カラムシ)を中心に使用していました。この芭蕉布が沖縄で定着すると、各地へ瞬く間に普及し、北は奄美大島から南は与那国島まで広い範囲に広まってきました。伊仙町誌によると、着物には夏衣と冬衣があつて、夏はバシヤギン、冬は多くの人が木綿のチラギンを着ていました。また、作業衣(図1)としてのバシヤギンは、糸も太い芭蕉の茎の外側を使用しており、芯の細い糸は、藍などで染められ、緋に織りあげると正月などのミイギン(晴れ着)として着用されました。

資料館展示中のバシヤギン紹介

伊仙町歴史民俗資料館には、現在数十点のバシヤギンの収蔵があり、その内の2点の展示を行っています。写真1と2のバシヤギンに関する詳細はわかっていますが、たて糸は藍で染められた芭蕉を使用し、よこ糸は染めていない芭蕉を使用しているものと思われま



↑写真1
伊仙町歴史民俗資料館
所有のバシヤギンその1

↑写真a
写真1の近影

↓写真b
写真2の近影



写真2→
伊仙町歴史民俗資料館
所有のバシヤギンその2



図1
作業衣 (伊仙町誌457pより引用)

私たちの祖父母の時代は、子供や家族に対してどのような着物が何枚必要なのかを考え、少しでも美しいものを着せてあげたいと、組み合わせや技法を工夫していったのだと思います。



1 うーはぎ



芭蕉の茎の皮を剥ぐ。2年物が柔らかくて扱いやすい。

2 むすび



うーはぎで剥いだ皮を4、5本ずつの束にしていく。

3 うーだき



ガジュマルの木灰を入れ1、2時間程度煮る。程度で時間を調節する。

4 うーびき



竹ばさみで2、3回ほどしごいて繊維だけを出す。

5 ほす



しごいた繊維を乾かす。

6 うーうみ



乾いた繊維に水を含ませ、結んでいく。結び目の糸先は切る。

7 ちんぐまき



うーうみで長くした糸を棒に巻き取り、玉を作る。

8 織り



端の折り返しを合わせながら力の調節をしながら織る。

9 できあがり



芭蕉の外側の繊維で編まれたものはテーブルクロスやコースターなどに。内側の柔らかい繊維で編まれたものは着物などに仕上がります。

芭蕉布のできるまで

協力：武島すみ子さん（目手久）

芭蕉布の可能性

日本人が身の周りの植物（木の皮・かずら・葉など）を利用し、衣を自給していたのは、そんなに遠い昔ではありません。暑さ寒さから身を守るために、自ら作った糸から編まれた衣は、人の手を介してきた分だけたくさんの愛情に包まれています。また、人工的な化学繊維を使わないため、体にも環境にもやさしい布だといえるのではないのでしょうか。折しも1月31日に世界自然遺産登録の国内暫定リストに追加されたこの徳之島で、人と環境に配慮された「芭蕉布」をもっと大勢の方々に知ってほしいと思います。

お問い合わせ
伊仙町歴史民俗資料館
電話：86-4183

ちよっせ ひとやすみ

アマミアオガエルのひみつ

芭蕉の葉っぱをじっくりと見てみると、おなじ色のカエルを見つけることがあります。それが、「アマミアオガエル」です。体長が7〜10cmほどあって、とても大きなカエルです。「奄美産の緑色のアオガエル」という学名がつけられており、奄美大島と徳之島の固有種です。木の枝やシダの葉先にクリーム状の卵（泡の卵）を産みます。



